

INTEGRACIÓN ■ LOS INVIDENTES EN LA RED

# 'Ahora estoy en el mundo, ya puedo leer el periódico'

Ana coloca con mimo un ejemplar del diario bajo una lupa y agranda el tamaño de letra hasta poder verlo en la pantalla del ordenador. Javier instala un programa que le lee con una voz fría e impersonal, pero clara, las noticias de las webs. Los invidentes ya no necesitan alguien que les ponga 'al día'.

POR XAVIER FERNÁNDEZ JOSÉ

«Gracias a Internet estoy en el mundo. Tengo acceso a la información. Puedo enterarme de los espectáculos que programan, suscribirme a las revistas de informática o escuchar un libro», presume orgulloso Javier Gómez.

Ciego total, una de las cosas que Javier echa más de menos es algo tan simple como sentarse en una cafetería y leer las noticias del día. Desde hace años, utiliza a diario el 'Jaws', un sistema que convierte en voz la información que 'corre' por el ordenador, así como las órdenes que el usuario tecla.

Con unos comandos -al estilo del 'antedituliviano' sistema operativo MSDOS- puede escoger la velocidad y el tono de la voz que lee el ordenador. Incluso hay diferentes 'lectores'. Javier prefiere a 'Carlos Eloquence'. El sistema está preparado para todos los idiomas con Estado propio. No está adecuado específicamente al catalán, pero así que lo lee. Eso sí, con

la fonética castellana. Un paseo sonoro por la web de la Generalitat recuerda a los esfuerzos de un 'nouvingut' para hacer sus pinitos en catalán.

Javier se queja de que las webs de los diarios se pasan de 'bonitas'. Los gráficos o animaciones interrumpen el 'Jaws' y tiene que empezar desde el principio a cada momento. Javier reclama que todos los diarios deberían incluir una versión -accesible-, es decir, de simple texto. La solución es fácil: 'colgar' directamente los documentos word de las noticias.

## Estados Unidos, el ejemplo

En España, la inmensa mayoría de webs de diarios no han seguido ese consejo. Todo lo contrario de Estados Unidos. «La biblioteca del Senado norteamericano es totalmente accesible. Y es la más grande del mundo», ejemplifica Javier.

La situación es más grave en las webs de la Administración. La Ley de Servicios de la Sociedad de la Información, en vigor desde el 1 de enero del año pasado, obliga a Ayuntamientos, autonomías, Ministerios, etc. a adoptar las medidas necesarias para que la información disponible en sus respectivas páginas de Internet pueda ser accesible para personas con discapacidad y las personas mayores.

¿Se cumple la ley? Javier, Ana Zañafano -una compañera de la ONCE con discapacidad visual par-



En primer plano, Javier Gómez, invidente total. A su lado, Ana Zañafano lee el Diari ampliado. FOTO LUIS MILAN

Sendos sistemas permiten a los invidentes agrandar las letras o escuchar un libro en el PC

cial -y la directora administrativa de la entidad, Juani Fuentes, ríen con un toque de amargura al escuchar la pregunta. La respuesta de Fuentes es contundente: «No».

## Cuestión de actitud

«No es una cuestión de dinero. Es más que nada de actitud. Cada vez hay más interés y recurren a nosotros, pero todavía hay muchas páginas inaccesibles», explica Fuentes. La ONCE instala gratuitamente los programas adaptados a las empresas que lo soliciten. Si un afiliado quiere tener los programas en casa, ha de pagar.

Ana aún puede ver pero necesita que las letras tengan un contraste y tamaño determinados. Por eso, en su trabajo en la propia ONCE, utiliza el sistema 'Zoomtext' que permite ampliar los caracteres tanto como se necesiten. La única incomodidad es que hay que ir moviendo el periódico bajo la lupa para poder leerlo completo.

El 'Jaws' y el 'Zoomtext' no son los únicos sistemas para que los invidentes puedan utilizar las nuevas tecnologías. También existe, por ejemplo, la línea braille, un teclado adaptado al lenguaje de los discapacitados visuales. Y los móviles con programas de voz. Pero el objetivo es común a todos ellos: «Tener independencia, valerte por ti mismo, no depender de otros», sentencia Javier.

xfernandez@diarideltarragona.com

Y mañana:  
El lado 'oscuro' de la Red: las adicciones y amenazas virtuales

## [ LA ENTREVISTA ]

JUANI FUENTES, DIRECTORA ADMINISTRATIVA DE LA ONCE EN TARRAGONA

# 'Queremos naturalidad, hay demasiados tabús'

Juani es la responsable administrativa en Tarragona de la Organización Nacional de Ciegos. Casada y con dos hijos -Sandray Daniel- es invidente parcial a causa de una degeneración de la retina.



Juani Fuentes. FOTO L. MILAN

## Sistemas para invidentes en los ordenadores, móviles adaptados... ¿Falta algo para que puedan participar de las nuevas tecnologías?

La TDT (televisión digital terrestre). Todas sus funciones se trabajan a través del mando a distancia. Tienes que verlo. Sería muy importante que hiciesen un sistema accesible. Para nosotros, la TDT sólo supondrá tener más canales, no más funciones.

## ¿Qué le pediría a las personas videntes?

Solidaridad. Ya la tenemos porque vivimos gracias a la ayuda a través de la venta de cupones. Pero debe mantenerse en el tiempo. También querríamos naturalidad.

## ¿Naturalidad?

Hay tabús, palabras que no se usan porque eres ciego y crees que te va a sentir mal. A veces te cogen del brazo y te ayudan a cruzar la calle cuando tú no quieres ir al otro lado. Que nos traten con naturalidad. Simplemente, que nos pregunten si necesitamos ayuda.

## Estamos cerca de las elecciones. Se multiplican las obras.

No están señalizadas. Debería haber señales acústicas y vallas, sobre todo, vallas.

## ¿Hay alguna ciudad que destaque positivamente?

Todas tienen que mejorar. Van haciendo cosas, pero queda mucho. Por ejemplo, que tengan en cuenta las medidas.

## ¿Medidas?

En una acera, en la que tiene que pasar una silla de ruedas... Cuando empiezan a poner pitones, árboles, señales... la silla ya no cabe.

## ¿Qué echa más de menos?

Poder conducir. La independencia que te da. Muchas personas están hartas del coche. A nosotros nos gustaría cogérlo. Echo también de menos otras cosas muy sencillas.

## ¿Por ejemplo?

Poder emparejar los calcetines después de hacer la colada.

## ¿Qué tal llevan los niños que su padre o madre sea invidente parcial o total?

Los niños son tremendamente astutos y avisados y saben adaptarse incluso mejor que nosotros. -X. FERNÁNDEZ

## SÓLO EL 4% DE DISCAPACITADOS TIENE CARRERA

# 'La tecnología es un aliado'

Un informe de la Fundación Orange recién publicado concluye que, aunque las personas con alguna discapacidad se están incorporando a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (TICs), aún es insuficiente. Según el estudio, elaborado por la experta Rocío Miranda de Larra, sólo un 4 por ciento de los discapacitados españoles tiene una carrera universitaria y su media de incorporación a la vida laboral es la mitad que en Europa. El estudio defiende que es mejor que

los productos se diseñen ya adecuados a las diferentes discapacidades que tener que adaptarlos más tarde.

«Hay gente que se puede quedar atrás, como los invidentes, por ejemplo», Miranda de Larra explica al Diarideltarragona.com que «la velocidad a la que la tecnología se ha ido incorporando a la vida de los ciudadanos está acarreado no sólo consecuencias muy positivas, sino también riesgos como la denominada 'brecha digital'. Sin embargo, las personas con discapacidad muestran una predisposición muy ele-

vada hacia la tecnología, al haber encontrado en las TICs un 'aliado' para superar muchas de sus limitaciones».

El porcentaje de personas con discapacidad en España pasará del 9% al 10% en el año 2020 por el envejecimiento de la población. ¿Qué hacer? «Hace falta un cambio de mentalidad: concebir los productos, servicios o dispositivos para que puedan ser usados por el mayor número de personas, con independencia de su edad, talla, capacidad o habilidad», responde Miranda de Larra.